

<الإرشادات المرفقة بها>

1. خلفية منح فرصة لإعادة تقديم طلب اللجوء

قبل بضع سنوات، كانت بعض مقابلات اللاجئين باللغة العربية مزورة، لأن المعلومات التي لم يتحدث عنه اللاجئون من الدول العربية كتبت في محاضر المقابلة.

المعطيات والأخبار المتعلقة

(خبر وكالة الأنباء YTN) <https://www.youtube.com/watch?v=ry6CxaTRFNU>
(مقالة وكالة الأنباء hankyoreh) http://www.hani.co.kr/arti/society/society_general/898371.html
(كتب مرجعية لمؤتمر شهادات الضحايا) <https://nancen.org/1948>

وقبل يوليو 2018، لم تكن معظم مقابلات اللاجئين مسجلة في شريط الفيديو، فمن غير الواضح من أصبح ضحية هذه القضية. وبالتالي صدر القرار بمنح فرصة إعادة تقديم طلب اللجوء في مكتب الهجرة للاجئين الذين تم إجراء مقابلاتهم باللغة العربية في الفترة ما بين يوم 1 سبتمبر 2015 و30 يونيو 2018، أخذاً بعين الاعتبار إمكانية وجود الخطأ في المقابلات الماضية. وتحتوي الصفحات التالية على الإرشادات التفصيلية الصادرة من وزارة العدل مثل العمومة عن الشخص المستهدف لإعادة تقديم طلب اللجوء.

2. كيف يمكنك ملء استمارة طلب اللجوء؟

إذا لم يتغير سبب اللجوء الخاص بك، يمكنك إعادة كتابة ما كتبت في استمارة طلب اللجوء وتقديمها. ويمكنك أن تطلب من مكتب الهجرة الحصول على نسخة من استمارة طلب اللجوء التي تقدمت بها في المرة الأولى. وفي حالة حدوث تغييرات في وضع بلد الأصل أو وجود سبب جديد للتقدم بطلب اللجوء، يرجى إضافة هذه المعلومات في استمارة طلب اللجوء.

3. كيف يمكنك الحصول على الاستشارة والمساعدة القانونية؟

إذا كنت الشخص المستهدف لإعادة تقديم طلب اللجوء وتحتاج إلى الاستشارة والمساعدة القانونية، اتصل برقم 010-5125-0217 أو أرسل الإيميل لـ refugeecase@gmail.com (المنظمة المسؤولة: TFC)

ومن المقرر أن يتم توفير الإرشادات الأساسية لملء استمارة طلب اللجوء، ويتم اتخاذ القرار إذا ما كانت المنظمة تقدم لك المشاورة التفصيلية والمساعدة القانونية أم لا بعد التشاور والمراجعة.

وتقدم المنظمة غير الحكومية المدافعة عن حقوق الإنسان للاجئين الاستشارات والمساعدة القانونية مجاناً.

طريقة اتخاذ التدابير لإعادة تقديم طلب اللجوء

□ الشخص المستهدف لاتخاذ التدابير لإعادة تقديم طلب اللجوء

الأجنبي الذي خضع للمقابلة باللغة الخاصة في الفترة المعينة

(1) (الفترة) 30/6/2018 – 1/9/2015

* خلفية تحديد الفترة : الأمر بتوسيع التحقيق السريع(4/9/2015) – القيام الفعلي بتسجيل الفيديو في المقابلة(1/7/2018)

(2) (اللغة في المقابلة) اللغة العربية

(3) (المعيار) يوم إجراء المقابلة

* لا ينطبق يوم المطالبة باللجوء على المعيار، بل تنطبق المرة الواحدة من المقابلة على الأقل بغضون الفترة المعينة المذكورة بالأعلى على هذا المعيار في حالة الخضع للمقابلة أكثر من مرتين.

(4) (نوع من التأشيرة وإلخ) بغض النظر عما إذا كانت التأشيرة موجودة أم لا وما إذا كانت الإقامة قانونية أم غير قانونية وما إذا كان الحصول على العمل مسموحاً أم لا، يُعترف بالإقامة في حالة كانت هذه الشروط متوفرة.

□ تنفيذ العمل

- (تقديم طلب اللجوء) يتم تنفيذه بنفس الطريقة مع إجراءات تحقيق اللجوء الجارية
- (تصريح الإقامة) يتم السماح بتغيير التأشيرات إلى تأشيرة G-1-5 ومنحها باعتباره أول تقديم طلب اللجوء
- (المعاملات الأخرى) يتم قرار المعاملات الأخرى بما فيها المطالبة بتقديم المعاش والإقامة في المركز لدعم الأجانب التابع لمكتب الهجرة. ويتم ذلك بنفس الطريقة مع طالب اللجوء العادي

□ معيار اتخاذ التدابير فيما يتعلق بانتهاك القانون

- (الإقامة غير القانونية وإلخ) يتم عفو التحذير الشفوي حول الإقامة غير القانونية والعمل غير القانوني بغض النظر عن الفترة التي ينتهك طالب اللجوء القانون فيها

- (انتهاك القوانين الأخرى) يتم التطرق إليه طبقا لمعيار اتخاذ التدابير المتعلقة بمراجعة العمل غير القانوني
- (طالب اللجوء تحت المراقبة في مكتب الحماية) يتم تحقيق طالب اللجوء أولا دون إجراءات خاصة والذي يخضع للمراقبة في مكتب الحماية
- (الملحوظات) تجري الإجراءات مرة واحدة فقط بما فيها التحذير الشفوي والعمو وغيرهما. ويجب ثاني طالب اللجوء أن يلتزم بالقانون الكوري مثل طالب اللجوء العادي

□ الأعلان الخاص بالاستلام

- (فترة الاستلام) من 10/2/2020 (يوم الأثنين) إلى إكمال اتخاذ التدابير للشخص المستهدف
 - (الاختصاص المكاني) من أجل تنفيذ الإجراءات بشكل جيد، أرجو منكم ① تقديم طلب اللجوء في الاختصاص المكاني لمكتب اللجوء، و ② تقديم طلب الإقامة في الاختصاص المكاني لمكتب الهجرة
 - بغض النظر إلى تقديم طلب اللجوء، يتم السماح بتغيير التأشيرات وتجديد الإقامة في حالة تقديم طلب الإقامة
- *سيول، إنتشون، داي غو، بوسان، كوانغ جو، جيجو

□ المسألة الأخرى

- (مطالعة أو تصوير الوثائق المختلفة) يمكن طالب اللجوء أن يطلب مطالعة أو تصوير الوثائق التي قدمها من بينها استمارة طلب اللجوء ومحضر المقابلة وغيرهما
 - (الإرشاد عند طلب المساعدة) عندما يطلب المساعدة من الأطراف الأخرى في الإجراءات الأخرى بما فيها كتابة استمارة طلب اللجوء وغيرها، سيتم الإرشاد عن طريق تقديم قائمة المنظمات المتفق مسبقا التي تدعم اللاجئين
- * اسم المنظمة، واليوم/الساعة، واللغة الممكنة، واسم المساعد وغيرها مكتوبة في القائمة